

英語 UI 切り替え for IS02

2011.2.15

Rev 1.2

目次

概要.....	2
特徴.....	2
インストール手順.....	2
英語UIの詳細.....	3
英語UI切り替えられる設定と名前.....	3
英語UIに切り替わるアプリケーション.....	4
設定.....	6
システム.....	7
接続.....	9
個人.....	9
変更履歴.....	10
[英語UIに切り替わるアプリケーション] のリストの修正.....	10
ソフトウェア使用許諾書.....	10

Copyright © 2006-2007. All rights reserved.

Mobem Technologies Inc.

Mobem, SelMUI, SelectMUI は、Mobem Technologies Inc.社の登録商標です。

ローカリゼーション 株式会社ネクステッジテクノロジー

Copyright 2010 nextEDGE Technology K.K., All rights reserved.

概要

英語 UI 切り替え for IS02 は、KDDI IS02 専用にデザインされたソフトウェアで、IS02 端末のユーザインタフェースを日本語から英語に切り替えます。

特徴

英語 UI 切り替え for IS02 を実行すると、一部の OS 設定、ファイル、レジストリ値が変更され英語 UI のデバイスとして利用することができます。

OS 部分およびマルチ言語 UI が提供されているアプリケーションの UI が英語に切り替わります。

補足: 日本語 UI のみ提供されるアプリケーションは日本語 UI のまま残ります。



インストール手順:

1. SelMUI.cab ファイルをデバイスにコピーして実行します。
2. インストール後、デバイスはリセットされます。

重要: 本製品での英語 UI への切り替えは、端末初期状態で行ってください。追加のアプリケーションは、すべて本製品で UI 切り替え後にインストールしてください。

重要: 英語 UI から日本語 UI に戻す場合には、端末をマスタークリアしてください。ただし、マスタークリ

アするとすべてのデータが消去されます。作業前にバックアップを作成してください。

英語 UI の詳細

英語 UI 切り替えられる設定と名前

SPB Mobile Shell(メイン画面)

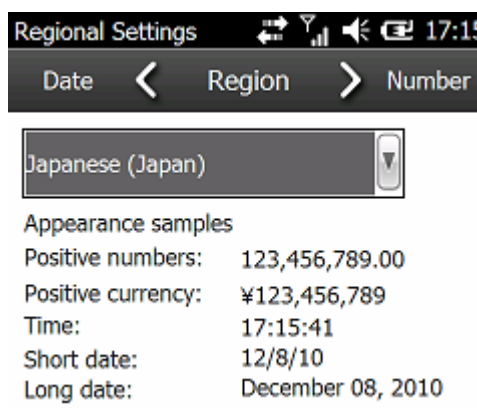
SPB Mobile Shell およびその操作メニューはすべて英語に切り替わります。



プログラム名は英語名に置き代わります。
 但し、一部のアプリケーションの名称は日本語のままです。




地域設定は、日本語のままです。
 日付の表示方法を英語に変更しています。



注意: 必要に応じてインストール後、設定を変更してください。

注意: Region を日本に設定すると、メモなどいくつかのアプリケーションで日本語が扱えなくなります。

英語 UI に切り替わるアプリケーション

英語 UI に切り替わるアプリケーション		日本語 UI のままのアプリケーション	
SPB Mobile Shell	メイン画面	Cメール	

SPB Backup	 SPB Backup	Windows Media	 Windows Media
Internet Explorer	 Internet Explorer	Messenger	 Messenger
		Windows Live	 Windows Live
Office Mobile Excel Mobile PowerPoint Mobile OneNote Mobile Word Mobile	 Office Mobile	PhotoBase	 PhotoBase
ゲーム>ソリティア	 Games	Adobe Reader LE	 Adobe Reader LE
アラーム	 Alarm	VideoEditor	 VideoEditor
電卓	 Calculator	ClipBook	 ClipBook
連絡先	 Contacts	eBookJapan	 eBookJapan
エクスプローラ	 Explorer	BizCard OmCR	 BizCard OmCR

電子メール	 E-mail	カメラ	 Camera
メモ	 Memo	電子辞書	 Dictionary
検索	 Search	お使いになる前に	 Getting Started
電話	 Phone	ヘルプ	 Help
画像とビデオ	 Pictures & Videos	Smartphone Addressbook	 Smartphone Addressbo...
仕事	 Tasks	いつも NAVI	 いつも NAVI Usual NAVI (map)
タスクマネージャ	 Task Manager	Marketplace	 Marketplace
予定表	 Calendar		

設定


英語 UI	日本語 UI
-------	--------

時計とアラーム	 Clock & Alarms	明るさと電力	 明るさ・省電力 設定
Bluetooth	 Bluetooth	グローバル設定	 グローバル設定
パワーマネージメント	 Power	Wi-Fi 設定	 Wi-Fi設定
ロック	 Lock		
音と通知	 Sounds & Notifications		
ホーム	 Home		
Microsoft My Phone	 Microsoft My Phone		

システム

英語 UI		日本語 UI	
エラー報告	 Error Reporting	ATOK 設定	 ATOK設定
カスタマーフィードバック	 Customer Feedback	Internal GPS	 Internal GPS

タスク マネージャ	 Task Manager	ソフトウェア更新	 ソフトウェア更新
バージョン情報	 About	スリープモード設定	 スリープモード LED設定
プログラムの削除	 Remove Programs	バックライト	 Backlight
メモリ	 Memory	マスタクリア	 マスタークリア
暗号化	 Encryption	モーションセンサー設定	 モーションセン サー設定
管理プログラム	 Managed Programs	モーションセンサー調整	 モーションセン サー調整
外付け GPS	 External GPS	画面キャプチャ	 Screen Captu...
地域設定	 Regional Settings	画面	 画面
証明書	 Certificates	自動時刻補正	 自動時刻補正
		動画質設定	 動画質設定




		電子コンパス調整	 電子コンパス調整
--	--	----------	---

接続

英語 UI		日本語 UI	
Wi-Fi	 Wi-Fi	USB to PC	 USB to PC
ビーム	 Beam	USB モード	 USBモード
ドメインへの登録	 Domain Enroll	ネットワークサービス	 ネットワークサービス
接続	 Connections	ワイヤレスマネージャ	 ワイヤレスマネージャ

個人

英語 UI		日本語 UI	
オーナー情報	 Owner Information	PIN1 コード設定	 PIN1コード設定
ボタン	 Buttons	タッチキーライト	 Touch Key Lighting ...
電話	 Phone	マナーモード設定	 Silent Mode Settings

		入力パネル設定	 Input Panel Settings
		自局番号	 自局番号
		ツールボックス設定	 Toolbox Settings

変更履歴

日付	変更内容
2011.02.15	[英語 UI に切り替わるアプリケーション] のリストの修正 Marketplace は、日本語 UI

ソフトウェア使用許諾書

MOBEM LICENSE AGREEMENT AND WARRANTY DISCLAIMER REDISTRIBUTION OF SOFTWARE NOT PERMITTED

License for MOBEM Technologies Inc.'s SelectMUI

IMPORTANT -- READ CAREFULLY: By clicking on the "Yes" button or by opening the sealed package(s) containing the mPhone ("Software"), You agree to be and are hereby bound by the terms of this License Agreement ("Agreement"). If you do not agree to the terms of this Agreement, you must promptly destroy all copies of the Software and accompanying documentation ("Documentation").

I. GRANT OF LICENSE:

MOBEM Technologies Inc. hereby grant you a non-exclusive license to use the Software and Documentation subject to the following terms:

You may: (i) use the Software on any single computer; (ii) use the Software on a second

computer so long as the first and second computers are not used simultaneously; and (iii) copy the Software for back-up, archival purposes provided any copy must contain all of the original Software's proprietary notices.

You may not: (i) permit other individuals to use the Software except under the terms listed above; (ii) modify, translate, reverse engineer, decompile, disassemble (except to the extent that this restriction is expressly prohibited by law) or create derivative works based upon the Software or Documentation; (iii) copy the Software or Documentation (except for back-up purposes); (iv) resell, rent, lease, transfer, or otherwise transfer rights to the Software or Documentation; or (v) remove any proprietary notices or labels on the Software or Documentation.

II. SOFTWARE:

If you receive the first copy of the Software electronically and a second copy on media the second copy may be used for archival purposes only and may not be transferred to or used by any other person. This license does not grant you any right to any enhancement or update.

III. TITLE:

Title, ownership, rights, and intellectual property rights in and to the Software and Documentation shall remain in MOBEM. The Software is protected by the copyright laws of the United States and international copyright treaties. Title, ownership rights and intellectual property rights in and to the content accessed through the Software including any content contained in the Software media demonstration files is the property of the applicable content owner and may be protected by applicable copyright or other law. This license gives you no rights to such content.

IV. DISCLAIMER OF WARRANTY:

THE SOFTWARE AND DOCUMENTATION ARE PROVIDED AS IS WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, MOBEM FURTHER DISCLAIMS ALL WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NONINFRINGEMENT. THE ENTIRE RISK ARISING OUT OF THE USE OR PERFORMANCE OF THE SOFTWARE AND DOCUMENTATION REMAINS WITH YOU. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE

LAW, IN NO EVENT SHALL MOBEM OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, OR OTHER DAMAGES WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THIS AGREEMENT OR THE USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF MOBEM HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. BECAUSE SOME STATES/JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

MOBEM CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DATA LOSS OR DAMAGE CAUSED BY THIS PROGRAM OR ANY INABILITY TO USE IT.

V. TERMINATION:

This license shall terminate automatically if you fail to comply with the limitations described in this Agreement. No notice shall be required from MOBEM to effectuate such termination. On termination you must destroy all copies of the Software and Documentation.

VI. ENTIRE AGREEMENT:

This Agreement constitutes the complete and exclusive agreement between MOBEM and you with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior oral or written understandings, communications or agreements not specifically incorporated herein. This Agreement may not be modified except in a writing duly signed by an authorized representative of MOBEM and you.

SelectMUI License Agreement (03-26-2007)